CREATIVE T15 WIRELESS

EN. Safety Instructions/Technical Specifications/FAQ

FR. Consignes de sécurité/Caractéristiques techniques/FAQ

ES. Instrucciones de seguridad/Especificaciones técnicas/Preguntas más frecuentes

PT. Instruções de segurança/Especificações técnicas/FAQ (Perguntas mais frequentes)

JP. 安全に関する注記/技術仕様/FAQ

CS. 安全使用说明/技术规格/常见问题

CT. 安全指示/技術規格/常見問題解答

KO. 안전 지침/기술 사양/자주 묻는 질문

TR. Güvenlik Talimatları/Teknik Özellikler/SSS

BI. Instruksi Keselamatan/Spesifikasi Teknis/PSD (Pertanyaan yang Sering Diajukan)

AR. ارشادات السلامة / المواصفات الفنية / الأسئلة المتداولة (FAQ)

Model No.型号 MF1670
PN: 03MF167000002 Rev A

CREATIVE

© 2013 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The *Bluetooth*® word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology Ltd is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Use of this product is subject to a limited warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

DECLARATION OF CONFORMITY
According to R&TTE Directive (1999/5/EC)

Manufacturer's Name: :	Creative Technology Ltd
Manufacturer's Address:	31, International Business Park #03-01, Creative Resource Singapore 609921
Product Name:	Creative T15 Wireless
Product Model Number:	MF1670
External Power Adapter Model Number:	GPE125-130100-Z
Intended Use:	Office and Home Usage
Restrictive use:	Nil

To which this declaration relates are in conformity with the following standard(s):

EMC: Class B
EN 55013:2001 +A1:2003 +A2:2006
EN 55020:2007 + A11:2011
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-17 V2.2.1:2012

Health & Safety:
EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
EN 62479:2010

Radio:
EN 300 328 V1.7.1:2006

Energy Use
Regulation (EC) No.278/2009
Regulation (EC) No. 1275/2008

RoHS :
EN 50581:2012

Supplementary Information:
- External Power supply unit is bundled with the product and not sold separately.

Technical documentation for this product(s) is retained at the following address:

Company Name : Creative Technology Ltd
Company Address : 31, International Business Park
#03-01, Creative Resource
Singapore 609921

CE

EN Hereby, Creative Technology Ltd. declares that this wireless speaker is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

TR Creative Technology Ltd., Kablosuz Hoparlör in Avrupa Konseyi'nin 1999/5/EC sayili direktifinde belirtilen önemli gereklilik ve ilgili kosullara uygunlugunu beyan eder

Safety Instructions

Please read the following before using Creative products:·
- Use a Mains plug that is appropriate for your country or region.
- To be completely disconnected from the power input, the mains plug has to be disconnected/detached from the mains.
- Disconnect the mains plug when the device is expected to be unused for several days.

Additional guidelines for *Bluetooth*® devices
- The short wave radio frequency signals of a *Bluetooth* device may impair the operation of other electronic and medical devices
- Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices
- Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices

Notice for Taiwan

敬告使用者:
1. 本產品使用用時,不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之控制、調整及開關之使用方法。
2. 本產品不得任意調整更改各項零件或對於發射之功率影響之作為,若有操作問題請與本公司人員聯繫:
   並由本公司 負起監督及維修之責任。
3. 根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法規定:

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Notice for Korea

Safety information
B급 기기
(가정용 방송통신기자재)

Class B Equipment
(For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,
모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TTBCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam ("Circular"), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

Substance	Maximum Limit (ppm) [1, 2]
• lead	1000
• mercury	1000
• cadmium	100
• hexavalent chromium	1000
• polybrominated biphenyls (PBB)	1000
• polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	1000

[1] Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.
[2] Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

Notice for Singapore

Complies with IDA Standards DB00148

Turkey RoHS Statement
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Regulatory Information

The following sections contain notices for various countries:
CAUTION: This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product.
Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement Notice for USA FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.
All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.
MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.
Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Notice for Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes NMB-003 et CNR-210.This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, includinginterference that may cause undesirable operation. Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence. Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1)Le matériel ne peut être source D'interférnces et
(2)Doit accepter toutes les interférences reques, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

CANADIAN CLASS B STATEMENT: This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus," ICES-003 of the Department of Communications. Cet appareil numerique respecte les limites de bruits radioelectriques applicables aux appareils numeriques de Classe B prescrites dans la norme sur le materiel brouilleur: "Appareils Numeriques," NMB-003 edictee par le ministre des Communications.
Caution: **Exposure to Radio Frequency Radiation.**
To comply with RSS 102 RF exposure compliance requirements, a separation distance of at least 20 cm must be maintained between the antenna of this device and all persons.Pour se conformer aux exigences de conformité CNR 102 RF exposition, une distance de séparation d'au moins 20 cm doit être maintenue entre l'antenne de cet appareil et toutes les personnes
MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Avrupa Uyumu
Bu ürün aşağıdakilere uygundur:
2004/108/EC EMC (Elektromanyetik Uyumluluk) Yönetmeliği.2011/65/EC RoHS (Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması) YönetmeliğiAvrupa piyasasına yönelik, elektrik şebekesi tarafından çalıştırılan ürünler 2006/95/EC Alçak Gerilim Yönetmeliği (LVD) ve 2009/125/EC Enerji ile İlgili Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmeliğe uygundur. Avrupa piyasasına yönelik İletişim / RF kablosuz ürünleri R ve TTE Yönetmeliği 1999/5/EC ile uyumludur.

DİKKAT:
Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

DEĞİŞİKLİKLER:
Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garantı ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

Technical Specifications

***Bluetooth* Version**
Bluetooth 2.1+EDR (Enhanced Data Rate)

Operating Frequency: 2402 - 2480 MHz

Supported *Bluetooth* profiles*:
A2DP (Wireless Stereo *Bluetooth*)

Supported profiles: SBC

Operating Range:
Up to 10 meters measured in open space.
Walls and structures may affect range of device.

Device Operating Temperature range : 0ºC to 45ºC

Power Adapter Information
Brand: Creative
Model Number: GPE125-130100-Z
Input: 100-240VAC 50/60Hz 0.4A
Output: 13VDC 1A

Note: Compliance markings are located on the bottom of this product.

* Refer to your *Bluetooth* device (notebook[1], PC[1], mobile device[2]) manufacturer's documentation/website for supported profiles.

[1] Compatible with PC (Windows XP/Vista/7/8), Apple Macintosh equipped with *Bluetooth* wireless stereo

[2] Compatible with most major brands of *Bluetooth* A2DP enabled mobile phones including including (iPhone, Windows Mobile and Android phone)

Compatibility Disclaimer
Wireless performance is dependent on your device's *Bluetooth* wireless technology. Refer to your device manufacturer's manual. Creative will not be liable for any loss of data or leakage resulting from the use of these devices.

Product Registration
Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your during installation of at http://www.creative.com/register.
Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

FAQ

Perform the following trouble-shooting steps before sending it for servicing. For more information, please refer to support.creative.com

The Creative T15 Wireless cannot be powered ON. What should I do?
- Ensure the connection of the power adapter to the AC cord is firmly attached and connected to the speaker with the mains ON.
- Ensure that the Power/Volume Switch knob is in the On position by turning in the clockwise direction. When the unit is turned on, there will be light in the LED Status Indicator.

There's no *Bluetooth* link between my device and the Creative T15 wireless. What should I do?
Ensure that your *Bluetooth* enabled device supports A2DP profile. refer to its user's manual on how to enable (turn on) the *Bluetooth* functions and capabilities.
You may try the following:
- Delete the Creative T15 Wireless name entry from your *Bluetooth* device paired memory list and perform the steps in **Section 2 (Enjoy audio from *Bluetooth* devices)** to re-pair your device with Creative T15 Wireless.
- Position them within 1 meter or closer to each other if you are experience pairing difficulties
- Ensure that both your *Bluetooth* device and Creative T15 Wireless are not connected to any other devices
- On some *Bluetooth* device, you may need to select Creative T15 Wireless as your default output device after pairing is complete**

***Bluetooth* link is established and paired between the devices but there's no music.**
What should I do?
**With some built-in *Bluetooth* enable computers, 3rd party USB *Bluetooth* dongles or other devices, you may be required to manually specify/ setup the audio output as Creative T15 Wireless, e.g., (under sound and audio devices section on your computer's operating system) Please consult your manufacturer's documentation for further information.

FR

Consignes de sécurité

Veuillez lire les informations suivantes avant d'utiliser des produits Creative:
- Utilisez une prise électrique correspondant à votre pays ou à votre région.
- Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur lorsque l'appareil risque de rester inutilisé pendant plusieurs jours.

Directives supplémentaires pour les périphériques *Bluetooth*
- Les fréquences radio à ondes courtes émises par un périphérique *Bluetooth* peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électroniques et médicaux
- Arrêtez l'appareil si son utilisation est interdite. Ne l'utilisez pas dans les structures médicales, les aéroports et les stations essence, ni à proximité de portes automatiques, d'alarmes incendie et d'autres dispositifs à commande automatique
- N'utilisez pas cet appareil à moins de 20 cm d'un simulateur cardiaque ou d'autres appareils médicaux. Il émet des ondes radio qui risquent de perturber leur fonctionnement

Caractéristiques techniques

Version *Bluetooth*
Bluetooth 2.1+EDR (Enhanced Data Rate)
Fréquence de fonctionnement :2402 - 2480 MHz
Profils *Bluetooth* pris en charge*:
A2DP (*Bluetooth* stéréo sans fil)
Codecs pris en charge: SBC
Portée de fonctionnement :
jusqu'à 10 mètres (Mesures constatées dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent influer sur la portée de fonctionnement.)

Températures de fonctionnement du périphérique:
0ºC to 45ºC

Informations sur l'adaptateur
Marque: Creative
Modèle: GPE125-130100-Z
Entrée: 100-240VAC 50/60Hz 0.4A
Sortie: 13VDC 1A

Remarque: Les marques de conformité se trouvent au dessous du produit.

* Pour savoir quels sont les profils pris en charge, reportez-vous à la documentation ou au site Web du fabricant du périphérique *Bluetooth* (ordinateur portable[1], PC[1] ou périphérique mobile[2]).

[1] Compatible avec les PC (Windows XP/Vista/7/8), les Apple Macintosh équipés d'un système stéréo sans fil *Bluetooth*

[2] Compatible avec les principales marques de téléphones mobiles conformes avec *Bluetooth* A2DP (iPhone, Windows Mobile et Android)

Déclaration de compatibilité :
Les performances sans fil dépendent de la technologie sans fil *Bluetooth* de votre périphérique. Reportez-vous au manuel du fabricant de votre périphérique. Creative ne pourra être tenu responsable des pertes de données ou des fuites résultant de l'utilisation de cet appareil.

Enregistrement du produit
L'enregistrement de votre produit vous assure de recevoir le support produit et les services les plus appropriés disponibles. Vous pouvez enregistrer votre produit lors de l'installation ou sur le site http://www.creative.com/register.
Notez que vos droits à la garantie ne sont pas soumis à l'enregistrement.

FAQ

Exécutez les opérations de dépannage suivantes avant d'envoyer le produit en réparation. Pour plus d'informations, visitez le site support.creative.com.
Le Creative T15 Wireless ne s'allume pas. Que puis-je faire ?
- Vérifiez que l'adaptateur secteur est parfaitement connecté via son cordon à une prise de courant alimentée, ainsi qu'au haut-parleur.
- Assurez-vous que l'interrupteur de Mise sous tension / Volume est en position marche ; pour cela, faites le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque l'unité est sous tension, le voyant d'état est allumé.

Il n'y a pas de liaison *Bluetooth* entre mon périphérique et le Creative T15 Wireless. Que puis-je faire ?
Assurez-vous que votre appareil compatible avec *Bluetooth* prend en charge le profil A2DP. Pour savoir comment activer les fonctions et fonctionnalités *Bluetooth*, reportez-vous au Guide de l'utilisateur.
Vous pouvez également tenter l'opération suivante:
- Supprimez l'entrée Creative T15 Wireless de la liste des périphériques *Bluetooth* couplés en mémoire et exécutez la procédure décrite dans la Section 2 (Écoute de son provenant d'autres périphériques *Bluetooth*) pour recoupler votre périphérique avec Creative T15 Wireless.
- Placez les appareils à 1 mètre au maximum l'un de l'autre si vous rencontrez des difficultés lors du couplage
- Assurez-vous que vos périphériques *Bluetooth* et le Creative T15 Wireless ne sont connectés à aucun autre périphérique
- Sur certains périphériques *Bluetooth*, vous pouvez être obligé de sélectionner Creative T15 Wireless comme périphérique de sortie par défaut une fois le couplage terminé**

Une liaison *Bluetooth* est établie entre les périphériques et le couplage a été effectué, mais il n'y a pas de musique. Que puis-je faire ?
**Sur certains ordinateurs intégrant les fonctionnalités *Bluetooth*, certaines clés USB *Bluetooth* ou d'autres périphériques, vous pouvez être obligé de spécifier/configurer manuellement Creative T15 Wireless comme sortie audio (dans la section Sons et périphériques audio de votre système d'exploitation, par exemple). Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation du fabricant.

ES

Instrucciones sobre seguridad

Lea la siguiente información antes de utilizar los productos de Creative:
- Utilice un enchufe de corriente que sea apropiado para su país o región
- Para desconectar completamente la entrada de alimentación, debe desenchufar el cable de alimentación de red de la toma de corriente.
- Desconecte el enchufe de alimentación de red cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante varios días.

Instrucciones adicionales para dispositivos *Bluetooth*
- Las señales de radiofrecuencia de onda corta de un dispositivo *Bluetooth* pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos o médicos.
- Apague el dispositivo en los lugares en los que se prohíba su uso. No utilice el dispositivo en centros hospitalarios, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, alarmas de incendio u otros dispositivos controlados automáticamente
- Mantenga el dispositivo a más de 20 cm de marcapasos u otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a su funcionamiento.

Especificaciones técnicas

Versión *Bluetooth*
Bluetooth 2.1+EDR (Velocidad de datos mejorada)
Frecuencia operativa: 2402 - 2480 MHz
Perfiles *Bluetooth* admitidos*:
A2DP (*Bluetooth* estéreo inalámbrico)
Códec admitido: SBC
Alcance operativo:
hasta 10 metros (Medido al aire libre. Las paredes y las estructuras pueden afectar al alcance operativo).

Rango de temperatura operativa del dispositivo:
0ºC to 45ºC

Información del adaptador
Marca: Creative
Número de modelo: GPE125-130100-Z
Entrada: 100-240VAC 50/60Hz 0.4A
Salida: 13VDC 1A

Nota: Las marcas de conformidad se encuentran en la parte inferior de este producto.

* Consulte la documentación o el sitio web del fabricante del dispositivo *Bluetooth* (portátil[1], PC[1] o dispositivo móvil[2]) para conocer cuáles son los perfiles admitidos.

[1] Compatible con PC (Windows XP/Vista/7/8), Apple Macintosh equipados con *Bluetooth* estéreo inalámbrico

[2] Compatible con la mayoría de las principales marcas de teléfonos móviles con *Bluetooth* A2DP y A2DP (incluidos iPhone, Windows Mobile y Android)

Limitación de responsabilidad de compatibilidad
El rendimiento de la red inalámbrica depende de la tecnología inalámbrica *Bluetooth* del dispositivo. Consulte la documentación del fabricante de su dispositivo. Creative no se hace responsable de pérdidas de datos o pérdidas que resulten del uso de estos dispositivos.

Registro del producto
Si registra el producto, recibirá el servicio de asistencia al cliente más adecuado. Puede realizar el registro durante la instalación o en la página http://www.creative.com/register.
Se señala que los derechos de la garantía son independientes del registro del producto.

Preguntas más frecuentes

Lleve a cabo los siguientes pasos de resolución de problemas antes de enviarlo a reparar. Para obtener más información, visite support.creative.com

No puedo encender Creative T15 Wireless. ¿Qué debo hacer?
- Asegúrese de que la conexión del adaptador de corriente se encuentra correctamente acoplada y conectada al altavoz con la alimentación encendida.
- Asegúrese de que el mando interruptor se encuentra en posición de encendido al girarlo en el sentido de las agujas del reloj. Si la unidad está encendida, se encenderá la luz del indicador de estado LED.

No se establece ningún enlace de *Bluetooth* entre el dispositivo y Creative T15 Wireless. ¿Qué debo hacer?
Asegúrese de que el dispositivo dotado de *Bluetooth* admita el perfil A2DP. Consulte el manual de usuario sobre cómo habilitar (activar) las funciones y funcionalidades *Bluetooth*.
También puede intentar realizar lo siguiente:
- Borre la entrada de nombre Creative T15 Wireless del dispositivo *Bluetooth* emparejado y realice los pasos indicados en la Sección 2 (Disfrute del audio de otros dispositivos *Bluetooth*) para volver a emparejar el dispositivo con Creative T15 Wireless.
- Si está teniendo dificultades para realizar el emparejamiento, coloque los dispositivos a un metro o menos distancia entre ellos
- Asegúrese de que los dispositivos *Bluetooth* y Creative T15 Wireless no estén conectados a otros dispositivos
- En algunos dispositivos *Bluetooth*, es posible que tenga que seleccionar Creative T15 Wireless como el dispositivo de salida predeterminado cuando se complete la conexión**

El enlace *Bluetooth* se ha establecido y los dispositivos están conectados, pero no se escucha la música. ¿Qué debo hacer?
**Con algunos ordenadores con *Bluetooth* integrado, dispositivos *Bluetooth* USB de terceros u otros, es posible que sea necesario especificar o establecer la salida de audio como Creative T15 Wireless (por ejemplo, en la sección de dispositivos de audio y sonido en el sistema operativo de su equipo). Consulte la documentación del fabricante para obtener más información.